

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerinnenzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerinnenverein  
**Band:** 58 (1953-1954)  
**Heft:** 23

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Die Freude der Lehrerin

ist der äußerst handliche, zuverlässige und billige Kleinvervielfältiger für Hand- und Maschinenschrift, der

### † USV-Stempel †

Er stellt das Kleinod und unentbehrliche Hilfsmittel tausender schweizerischer Lehrerinnen und Lehrer dar. Einfach und rasch im Arbeitsgang, hervorragend in den Leistungen

No. 2 Postkartengröße Fr. 30.—  
No. 6 Heftgröße Fr. 35.—  
No. 10 A 4 Fr. 45.—

Verlangen Sie Prospekt od. Stempel zur Ansicht  
USV-Fabrikation und Versand:

**B. SCHOCH, Oberwangen (Thurg.)**  
Papeterie Tel. (073) 676 45

### Daheim

Alkoholfrei geführtes Haus  
Gute Küche Freundliche Hotelzimmer

**BERN** Zeughausgasse 31  
5 Min. vom Bahnhof Telefon 2 49 29

### Hotel St. Petersinsel im Bielersee

Bestempfohlenes Haus für Schulen, Vereine und Kurgäste. Unterkunft und Verpflegung zu günstigen Bedingungen.

Historische Stätte (J. J. Rousseau).  
Prächt. Spaziergänge, Baden, Fischen, Camping.  
Inhaber: B. Konzett-Gsteiger, Tel. (032) 8 81 15.

### Richtig schreiben lernen

durch die billigen und unübertrefflich praktischen

### Rechtschreibbüchlein

von Karl Führer

Vorzüglich empfohlen

Verlag: Buchdruckerei Büchler & Co., Bern

## Englischkurse

für Fortgeschrittene  
und Anfänger getrennt

**Beginn ab 20. September 1954**

Dauer 8 Monate, bis 30. Mai 1955

Für 1 Stunde 1 Fr. Kursgeld

**Einmal pro Woche:**  
18—20 oder 20—22 Uhr

**Bern:** Dienstag (zwei Klassen)

**Zürich:** Montag oder Freitag  
(vier Klassen)

**Winterthur:** Donnerstag  
(evtl. Mittwoch)  
(Nur noch St. Gallen als Kursort  
möglich)

**Neu-Aufnahmen jedes Jahr nur  
einmal!**

Abends 8—9 Grammatik, Lese-  
stücke und schriftliche Übungen  
nach Prof. Treyer

Abends 9—10 mündliche Übungen  
für die Alltagkonversation (damit  
auch alle Anfänger bald und rich-  
tig Englisch reden können)

**Kursgeld für 8 Monate (70 Stun-  
den) total 70 Fr., Hefte inbegriffen.**  
**Lehrbuch 5 Fr.!**

**Zweck:** Alle müssen im Mai 1955  
Englisch verstehen und richtig re-  
den und schreiben können. Auf  
Wunsch gebe ich **Referenzen** und  
**Beweise** dafür

**Sofortige schriftliche Anmeldun-  
gen direkt an mich:**

John Honegger, Sprachlehrer  
Chur (Graubünden)

Bitte Namen, Beruf, Wohnort,  
nächstes Telefon, ferner Arbeits-  
platz und gewünschten **Kursort**  
angeben.

Jeder einzelne erhält von mir di-  
rekt Bescheid **durch Brief** bis  
spätestens 12. September 1954, so-  
fern Aufnahme möglich